**Fiche pratique : évaluation des manuels**

**I. Conception du manuel**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Oui | Non | Remarques |
| 1. Est-il adapté au public ? (âge, intérêts, niveau...) |  |  |  |
| 2. Quelle est l'option des auteurs dans la conception du manuel ?  *(souligner ce qui décrit le mieux cette conception)*  L'approche dominante est-elle :  - communicative  - notionnelle/fonctionnelle  - délibérément lexicale  - culturelle |  |  |  |
| 3. Fait-il preuve d'objectivité sur le plan culturel, sans démagogie ? Ou transmet-il des stéréotypes ? |  |  |  |
| 4. Est-il conforme aux instructions et programmes officiels ? |  |  |  |

**II. Contenu / organisation du manuel élève**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **A – Aide à l’enseignant** | Oui | Non | Remarques |
| 1. Est-il d'un maniement facile pour l'enseignant ? La table des matières fait-elle apparaître clairement le contenu notionnel/fonctionnel et la progression grammaticale ? |  |  |  |
| 2. Est-il organisé : en leçons indépendantes, en unités (avec chapitres, sous-unités ...) (nombre d'unités)   1. Les unités sont-elles structurées de façon identique ? 2. Sont-elles organisées en fonction d'un point de vue : linguistique - culturel – méthodologique 3. Sont-elles d'égale importance ? |  |  |  |
| 3. Sous quelle forme les contenus linguistiques nouveaux sont-ils présentés (dialogues ou autres) ?   1. Les dialogues sont-ils utilisables indépendamment les uns des autres ? 2. Y a-t-il un contexte situationnel ? 3. Y a-t-il réactivation des acquis au cours de la progression ? |  |  |  |
| 4. Les supports iconographiques :   1. permettent une anticipation de la situation (aide) 2. sont une simple illustration 3. offrent un apport culturel |  |  |  |
| 5. Le manuel propose-t-il des supports visant à l'entraînement à la P.O., P.E. et à la C.E. ? |  |  |  |
| 6. L'apport culturel fait-il l'objet d'un traitement à part ? Dans quelle langue ? |  |  |  |
| **B – Aide à l’élève** |  |  |  |
| 1. Donne-t-il un lexique / une aide lexicale ? Dans l'unité elle-même ou en fin de manuel ?  - anglais-français  - alphabétique  - thématique  Précise-t-on :  - la catégorie grammaticale des mots  - leur transcription phonétique  - le numéro de la leçon où ils apparaissent |  |  |  |
| 2. Fournit-il un précis grammatical ?  - en anglais  - en français  - détaillé  - clair  - à la fin du manuel  - dans la leçon / l'unité |  |  |  |
| 3. Liste des verbes irréguliers ? |  |  |  |
| 4. Aide méthodologique ? |  |  |  |

**III. Analyse d’une unité (manuel – cahier d’exercices)**

Présentez ou faites un cours pour nous. Faites une analyse SWOT[[1]](#footnote-1)

A. Le contenu linguistique (phonétique – grammaire – lexique – syntaxe – texte)

B Les enregistrements

|  |  |
| --- | --- |
|  | Remarques |
| **Nature**  - de tous les dialogues, de tous les textes  - de quelques documents seulement  - authentiques (quel degré d'authenticité ?)  - accompagnés d'un document iconographique |  |
| **Contenu**  - version en continu  - version avec/sans bruitages  - avec/sans script dans le manuel  - voix et accents variés  - qualité de la voix  - adéquation de la voix et du personnage |  |
| **Fonction**  - Présentation de savoirs nouveaux  - Exercices de phonétique, d'intonation  - Apprentissage et entraînement à la C.O.  - Aspect culturel |  |

C. L’évaluation

Y a-t-il des exercices de révision (avec corrigés) ? Y a-t-il des évaluations de début d’année ? Bilan en fin d’unité ? En fin d’année ? Les quatre compétences sont-elles évaluées (C.E., C.O., P.O., P.E.) ?

1. Un acronyme issu de l'anglais : strengths (forces), weaknesses (faiblesses), opportunities (opportunités), threats (menaces) (FFOM). [↑](#footnote-ref-1)